

วัลลภา วงศ์ศิริจันทร์ : การเปรียบเทียบแบบฝึกหัดศัพท์หลังการอ่านที่พบบ่อยบางประเภท
(A COMPARISON OF SOME COMMON READING-BASED VOCABULARY
EXERCISES) อาจารย์ที่ปรึกษา : ASSOC. PROF. DR. JEREMY WARD, 141 หน้า.

งานวิจัยนี้มีวัตถุประสงค์ในการค้นหาว่าแบบฝึกหัดศัพท์หลังการอ่านที่พบบ่อยแบบใดจะช่วยให้เกิดการเรียนรู้ศัพท์ในเชิงรับได้ดีกว่า งานวิจัยนี้ได้้นำแบบฝึกหัดที่ผู้เรียนไม่ต้องนำคำศัพท์ไปใช้ในบริบทใหม่(แบบฝึกหัดประเภท A) สองแบบฝึกหัด มาเปรียบเทียบกับแบบฝึกหัดที่ผู้เรียนต้องใช้คำศัพท์ในบริบทใหม่ (แบบฝึกหัดประเภท B) อีกสองแบบฝึกหัด การศึกษาครั้งนี้ได้อ้างอิงจากสมมติฐานด้านการใช้ความพยายามทางด้านความคิด (mental effort hypothesis) ซึ่งกล่าวไว้ว่า งานที่ต้องใช้ความพยายามทางด้านความคิดมากกว่า จะทำให้ผู้เรียนเกิดการเรียนรู้มากกว่า จากกรอบความคิดนี้ อาจกล่าวได้ว่าแบบฝึกหัดประเภท B ควรจะทำให้เกิดการเรียนรู้และจำคำศัพท์ได้มากกว่าแบบฝึกหัดประเภท A เนื่องจากแบบฝึกหัดประเภท B จะกระตุ้นให้ผู้เรียนต้องใช้ความพยายามทางด้านความคิดมากกว่า เพราะนอกจากผู้เรียนจะต้องทราบความหมายของคำศัพท์แล้ว ยังจำเป็นต้องนำคำศัพท์นั้นไปใช้ในบริบทใหม่อีกด้วย ในขณะที่แบบฝึกหัดประเภท A ต้องการให้ผู้เรียนทราบความหมายของคำศัพท์เท่านั้น แต่ไม่จำเป็นต้องนำคำศัพท์เหล่านั้นไปใช้ในบริบทใหม่แต่อย่างใด

ผู้วิจัยได้ทำการทดลองสองครั้งกับกลุ่มตัวอย่างซึ่งเป็นนักศึกษาปีหนึ่ง จากมหาวิทยาลัยในกรุงเทพฯ 2 แห่ง จำนวน 122 คนในแต่ละครั้ง การวิจัยนี้ใช้แบบทดสอบก่อนเรียน (pretest) กับกลุ่มตัวอย่าง เพื่อทดสอบความรู้ของศัพท์ที่ใช้ในการทดลอง 10 คำ และใช้แบบทดสอบหลังเรียน (posttest) เพื่อวัดการเรียนรู้และความสามารถในการจำศัพท์ (vocabulary gain and retention) 3 ครั้ง ดังต่อไปนี้ 1] ทันทีหลังจากทำแบบฝึกหัด 2] หลังจากทำแบบฝึกหัด 7 วัน และ 3] หลังจากทำแบบฝึกหัด 30 วัน หลังจากนั้นจึงทำการสัมภาษณ์เพื่อให้ทราบข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับกระบวนการจำและเรียนรู้ศัพท์ของกลุ่มตัวอย่าง

ผลการวิจัยพบว่าข้อมูลส่วนใหญ่สนับสนุนสมมติฐานที่ว่า แบบฝึกหัดประเภท B จะกระตุ้นให้ผู้เรียนสามารถจำและเรียนรู้ศัพท์ได้ดีกว่าแบบฝึกหัดประเภท A อย่างไรก็ตาม แบบฝึกหัดประเภท B ชนิดหนึ่งซึ่งควรจะเป็นแบบฝึกหัดที่ยากที่สุดเนื่องจากกลุ่มตัวอย่างทำคะแนนจากแบบฝึกหัดนั้นได้น้อยที่สุด และควรจะเป็นแบบฝึกหัดที่ช่วยให้ผู้เรียนจำและเรียนรู้ศัพท์ได้มากที่สุดเนื่องจากความยากน่าจะทำให้ผู้เรียนต้องใช้ความพยายามทางด้านความคิด (mental effort) อย่างมาก แต่ผลการวิจัยกลับพบว่าแบบฝึกหัดประเภท B ชนิดนั้น กระตุ้นให้ผู้เรียนจำและเรียนรู้ศัพท์ได้น้อยกว่าแบบฝึกหัดประเภท A อีกชนิดหนึ่งเสมอในการทดสอบหลังเรียน (posttest) ครั้งที่ 2 และ 3 ดังนั้น จากผลการวิจัยนี้ อาจกล่าวได้

ว่าแบบฝึกหัดที่ยากกว่าสามารถกระตุ้นให้ผู้เรียนจำและเรียนรู้ศัพท์ได้มากกว่า แต่หากแบบฝึกหัดนั้นยากเกินไปก็อาจจะไม่ช่วยให้ผลการจำและเรียนรู้ศัพท์ของผู้เรียนออกมาดีเท่าที่ควร

WANLAPA WONGSIRICHAN : A COMPARISON OF SOME COMMON
READING-BASED VOCABULARY EXERCISES. THISIS ADVISOR : ASSOC.
PROF. JEREMY WARD, Ph.D. 141 PP.

VOCABULARY EXERCISES/ READING-BASED EXERCISES/ VOCABULARY
GAIN/ VOCABULARY RETENTION

This study aims to investigate which type of some common reading-based vocabulary exercises promotes better receptive vocabulary gain. The study compares two exercises that require learners to use the unknown words in the new context (Type B exercises) with two exercises that do not require learners to do so (Type A exercises). Following the mental effort framework, which states that tasks that require more mental effort promote more learning, Type B exercises are supposed to promote more gain and retention than Type A because they require learners to do more by using the target words in the new context while Type A require learners to only know the meaning of the target words.

Two studies were conducted with first year university students of two different universities in Bangkok (122 participants in each study). A pretest was used to test their knowledge of the ten target words and then the three later posttests were employed to see immediate, a week later, and a month later retention. Then the semi-structured interview was used to find out more information about how they gain and remember the target words.

The results mainly support the hypothesis of this study that Type B exercises (new context exercises) are supposed to promote more gain than Type A (no new context exercises). However, one B type exercise which is supposed to be the most difficult exercises because the participants got the lowest exercise scores, promotes less gain than one A type exercise in both later posttests, which suggests that difficult exercises may

promote better gain and retention but too difficult exercises may not yield a good result in learning.